tale.
100
Tale of
Am.
15
200
and a
18
tug
W
-4
L.
(3)

111

Applicant: Title:

Appl. No.:

Filing Date:

Examiner:

Art Unit:

ASSERTION OF SMALL ENTITY STATUS

Commissioner for Patents Washington, D.C. 20231

Sir

Pursuant to 37 C.F.R \S 1.27 (c)(1), Applicants hereby assert entitlement to small entity status in the above-identified application.

Respectfully submitted,

Date March 7, 2002

ne. Hiroyuki Fumioka

ESTECH CORPORATION LTD.

Atty.Dkt. No.

Address: 12-11, Kami-Meguro 2-chome,

KMeguro-ku, Tokyo 153-0051 JAPAN

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に配名された発明者として、ここに下配の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 成められている発明主願に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 潜である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 国つ共同発明者である(権敬の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patient is sought on the invention entitled
	SOCKET FOR DIALYZER
は は は り し り し う う う う う う う う う う う う う う う う	the specification of which is attached hereto unless the following box ischecked:
□ の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	was filed on 12 July, 2001 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP01/06039 and was amended on 4 December, 2001 (ff applicable).
私は、上記の補正者によって補正された、特許額水範囲を含む上記 労締書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby states that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、発許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56

Japanese Language Declaration (日本語官言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の 出版、或い は米里以外のかなくとも一国を指定している米型性典策3 5編第365条(a)による PC 下国際出郷について、同第119条(a) 一(d)項又は第365条(b)頃に基ついて優が推を主張するとともに、 優先権を主張する本出順の出順日よりも前の出順日を守する外国で の特許出願または発明者認の出順、以社PC 下国際出版について は、いかなる出順も、下記の枠やをチェックすることにより示した。

情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言

し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第

1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、

またそのような故意による虚偽の傾消は、本出願またはそれに対して発行

されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳

述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patient or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patient or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before tha of the application for high priority is dailinged.

knowledge are true and that all statements made on information

and belief are believed to be true; and further that these statements

were made with the knowledge that willful false statements and the

like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under

Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such

willful false statements may jeopardize the validity of the

application of any patent issued thereon.

application for which priority is claimed. Prior Foreign Application(s) Priority Not Claimed 傷生締主張なし 外国での先行出願 P2000-214877 14/July/2000 Japan (Day/Month/Year Field) (Number) (Country) (番号) (国名) (州廟日/月/年) П (Number) (Country) (Day/Month/Year Field) (番号) (国名) (出願日/月/年) 210 П (Number) (Country) (Day/Month/Year Field) J (出願日/月/年) (图号) (国久) I hereby claim the benefit Title 35, United States Code, Section 典第35編119条(e)項の利益を主張する。 119(e) of any Untied States provisional application(s) listed below. d d (Filing Date) (Application No.) (Filing Date) (Application No.) (出願日) (出願番号) (出願日) 出願番号) **1 私は、ここに、下記のいかなる米国出席についても、その米国法典第3 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any 5編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT 国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また。 PCT international application designating the United States, listed 本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段 below and, insofar as the subject matter of each of the claims of に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されて this application is not disclosed in he prior United States or PCT いない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPC International application in the manner provided by the first paragraph T国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編 of Title 35, United States Code Section 112, Lacknowledge the duty 規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について関示義務が to disclose information which is material to patentability as defined in あることを承認する。 Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1,56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application. (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (Application No.) (出願番号) (出廊日) (現況:特許許可、係属中、放棄) (Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (异级预出) (出顧日) (現況:特許許可、係属中、放棄) 私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ I hereby declare that all statements made herein of my own

Page 2 of 3

Japanese Language Declaration (日本語官言書)

委任状・ 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び登録番号を記載する

(第三以下の共同発明についても同様に記載し、署名を

書類送付先

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attonev(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

STEPHEN A, BENT Reg. No. 29,768, DAVID A. BLUMENTHAL Reg. No. 26,257 BETH A. BURROUS Reg. No. 35,087, ALAN I. CANTOR Reg. No. 28,163, WILLIAM T. ELLIS Reg. No. 26,874, JOHN J. FELDHAUS Reg. No. 28,822, PATRICIA D. GRANADOS Reg. No. 33,683, JOHN P. ISACSON REE No. 33,715, MICHAEL D. KAMINSKI Reg. No. 32,904, LYLE K. KIMMS Reg. No. 34,079, KENNETH E. KROSIN Reg. No. 25,735, JOHNNY A. KUMAR Reg. No. 34,649, GLENN LAW Reg. No. 34,371, PETER G. MACK Reg. No. 26,001, BRIAN J. MC NAMARA Reg. No. 32,789, SYBIL MELOY Reg. No. 22,749, RICHARD C. PEET Reg. No. 35,792, GEORGE E. QUILLIN Reg. No. 32,792, COLIN G. SANDERCOCK Reg. No. 31,298, BERNHARDD, SAXE Reg. No. 28,665, CHARLES F. SCHILL Reg. No. 27,590, RICHARD L. SCHWAAB Reg. No. 25,479, ARTHUR SCHWARTZ Reg. No. 22,115, HAROLD C. WEGNER Reg. No. 25,258

Send Correspondence to:

Foley & Lardner		Foley & Lardner
3000 K Street, N.W.		3000 K Street, N.W.
Washington, D.C. 20007-8696		Washington, D.C. 20007-8696
通電話連絡先:(氏名及び電話番号)		Direct Telephone Calls to : (name and telephone number)
William T. Ellis		William T. Ellis
Tel: (202) 672-5300		Tei: (202) 672-5300
唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Hiroyuki Fumioka
		And the same of th
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date March 7, 2002
住所		Residence Tokyo, Japan
		TOKYO, Supan S PX
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o ESTECH CORPORATION LTD.
		12-11, Kami-Meguro 2-chome,
		Meguro-ku, Tokyo 153-0051 JAPAN
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Post Office Address

ioint inventors.)